

Spectacles

Leyrac à l'heure du choix

Monique Leyrac veut mettre un frein aux critiques contradictoires concernant le choix des chansons qu'elle interprète. Désormais, c'est elle, et elle seule, qui fera le tri des pièces de son répertoire. C'est probablement dans cette optique qu'elle invitait, cette semaine, par le truchement de la télévision, les jeunes auteurs-compositeurs peu connus au Québec à lui communiquer le fruit de leurs recherches, dont certains poèmes susceptibles de lui convenir et qu'elle pourrait rapporter en France.

On me raproche, souligne-t-elle, d'abuser de la chanson française et un an après, on me dit que je fais trop de folklore québécois. Je me bornerai à bâtir un répertoire qui plait d'abord au public. Et si ça ne fait pas encore, alors tant pis.

On ne peut satisfaire tout le monde et son père, Monique Leyrac naquit sur disque en interprétant surtout des succès de Vigneault et de Lévesque. (1). A Paris, l'an dernier, on la força d'endosser presque exclusivement la chanson française et internationale. Elle obtint aussi un succès mitigé. Car c'est bel et bien le patrimoine canadien que, là-bas, l'on veut entendre de la bouche de la "la plus parisienne des chanteuses canadiennes".

Comme résultante de ce phénomène, un de ses nouveaux disques doit être lancé d'ici un an. Il sera entièrement consacré à la poésie d'Emile Nelligan, André Gagnon, qui a déjà été son accompagnateur attitré, en écrit la musique. A ce stade-ci, deux chansons sont prêtes et semble-t-il, concluantes. On sait que Léo Ferré a produit quatre microsillons consacrés à Baudelaire, Aragon, Verlaine et Rimbaud, ces dernières années.

N'ayant pas la préférence de suivre cette voie toute tracée par l'amar français, Monique Leyrac espère tout de même exploiter, à sa façon, un poète de chez nous, et tenter par le fait même de faire taire les critiques qui lui reprochent de puiser ici et là et trop souvent des chansonnettes françaises. A son répertoire de Québec, elle a du

reste chanté "Sainte-Adèle P.Q." de Jean-Pierre Ferland, qui n'apporta nulle part au programme de la soirée.

PUBLIC FRANÇAIS

Visiblement épuisée par cette vie trépidante qu'elle fait depuis Bobino, en janvier, et à la Comédie canadienne en mars où elle fut la tête d'affiche pendant presque quinze jours, Monique Leyrac semble néanmoins satisfaite de l'accueil dont elle fut l'objet à Paris.

Elle a cependant eu un trac fou au début du spectacle à Bobino où, dit-elle, Guy Béart, avait convié le tout-Paris ainsi que des personnalités du monde de la politique. Elle pensait ne pas pouvoir émettre un son. "C'était un tour de force". La salive ne venait plus. Puis soudain ce fut le déblocage et la réussite complète, tous les critiques présents ne tarissant pas d'éloges à son égard.

"Vous savez c'est très, très difficile de percer là-bas". On y parvient en cultivant la patience, cette vertu qui s'accompagne irrémédiablement d'un travail incessant et d'une publicité soutenue autour des nouveaux enregistrements sur disque. "Vous savez, souligne-t-elle en rigolant, je suis loin d'être la Jeanne-d'Arc de la chanson canadienne".

Mais, comme le note Monique Leyrac, les goûts du public français évoluent, se transforment même en profondeur après ce flirt passager avec certaines modes musicales. En abandonnant le récital, il y a trois ans, Jacques Brel déclarait: "Ce métier doit changer ou crever. On ne se méfie pas, on a tort. Le public a de plus en plus de talent". Il n'accepte plus, par exemple, de payer cinq ou dix dollars pour aller entendre un artiste à l'Olympia ou ailleurs.

C'est pourquoi les Léo Ferré, les Jean Ferrat et d'autres louent leurs salles et s'exécutent devant des publics de jeunes, d'étudiants surtout, à des prix populaires variant de un à deux dollars.

Ce changement a comme voie de conséquence de créer une



MONIQUE...
"Je ne suis pas la Jeanne-d'Arc de la chanson canadienne"

ambiance propice à la chanson "qui a envie de redevenir ce qu'elle fut: un petit message de tendresse, une fête qui vous trotte dans la tête, trois minutes

de bonheur dans la grisaille de la vie". (2)
Un tel climat, selon Monique Leyrac, ne semble pas trouver grâce aux yeux de certains qué-

bécis qui, dit-elle, demeurent sous l'impression que la France est "en retard" dans le domaine de la chanson, parce que sclérosée actuellement par des modes depuis longtemps dépassées en Amérique.

Pourtant cette régénérescence explique en partie, à son avis, pourquoi les Canadiens à Paris ont plus de chances que jamais, aujourd'hui, de se tailler une place au sommet de la tour Eiffel. "Et ça va continuer, croyez-moi, dans deux ans, vous verrez".

L'artiste elle-même, à l'instar de Gilles Vigneault l'automne prochain, entreprendra sous peu une tournée des Maisons de la Culture où il lui sera plus facile de chanter des chansons typiquement canadiennes.

Aucun grand projet à long terme, à vrai dire. Elle n'ira pas à Osaka l'été prochain mais demeurera bien sagement dans le pays de François Villon, près de son mari Jean Dalmain et de sa fille Sophie, dans leur maison de la banlieue parisienne.

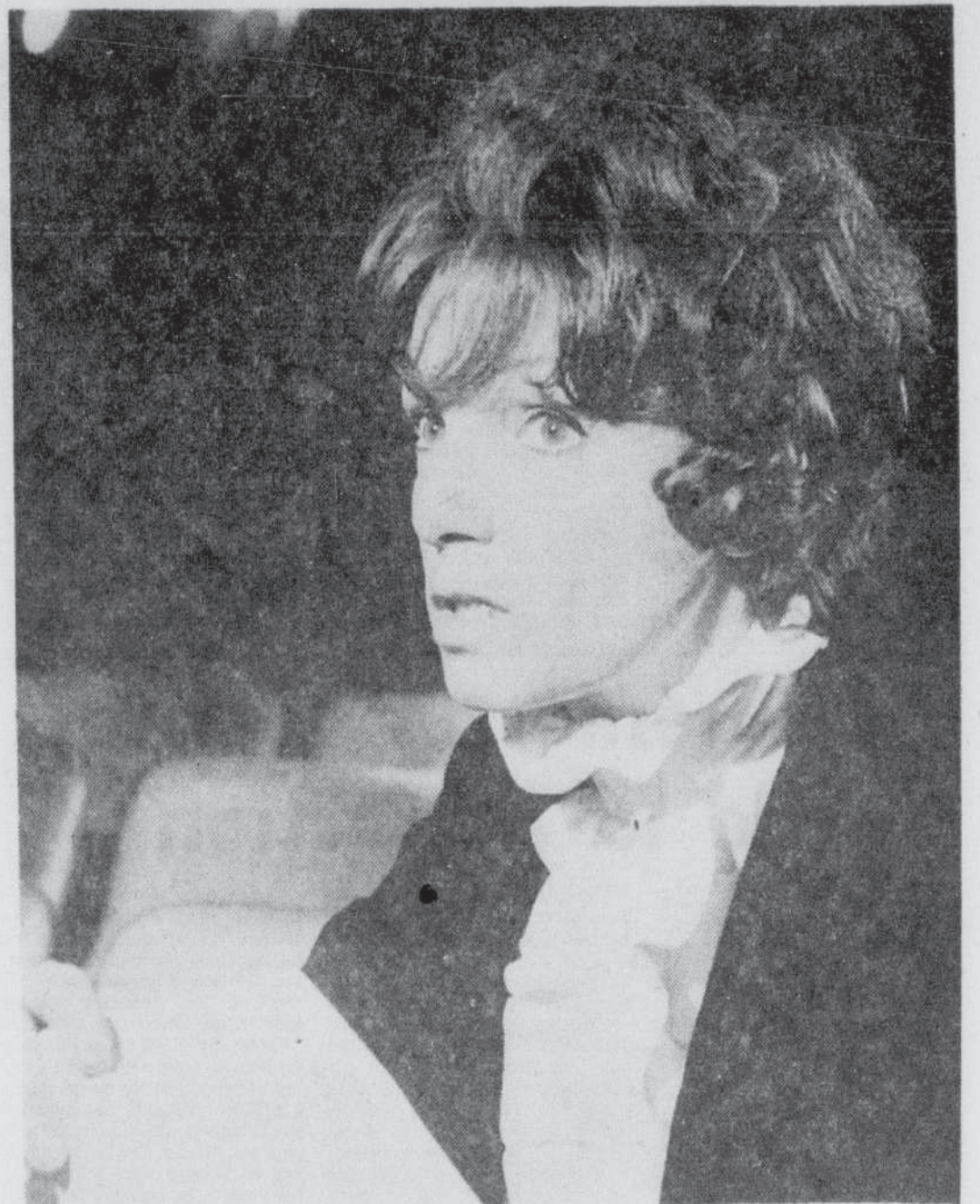
Cependant d'ici la fin d'avril, elle ira à Toronto et reviendra à Montréal avant de s'envoler pour Paris, afin de participer à une émission spéciale de Radio-Canada. On sait qu'il y a quelques semaines, Monique Leyrac, avait apporté son concours à la revue "Wow" qui marquait le début de la saison de variétés 70 au réseau français de la télévision d'Etat.

D'autre part il est possible, mais non certain, qu'elle vienne à l'ouverture de l'Expo ou accepte certaines invitations qui lui auraient été faites au Canada et aux Etats-Unis. Elle pourrait fort bien entreprendre une tournée chez l'Oncle Sam en 1971 puisque la Columbia Concerts le lui a d'ores et déjà proposé. Ce serait alors la troisième apparition de Monique Leyrac devant un public américain, ayant déjà participé à l'émission "Ed Sullivan Show" et à celle de Perry Como, il y a quelques années.

CINEMA

Dans le domaine du cinéma, elle a participé récemment au tournage d'un film de Paul Almond, le mari de Geneviève Bujold, "Act of the Heart", le titre de ce film, est l'histoire d'une violoniste française qui épouse un Canadien. L'histoire se déroule surtout entre la Gaspésie et la métropole.

Cette expérience ne lui a pas plus outre-mesure bien que "le cinéma m'a tiré beaucoup". Fort peu loquace sur le film il semble toutefois qu'elle n'ait pas affecté le rôle qui lui était dévolu. C'est Geneviève



... LEYRAC
Elle choisit elle-même ses chansons.

Bujold qui chantait dans cette production.

Elle n'en était pas pour autant à ses premières armes dans le domaine cinématographique. Au début des années '50, elle joua la femme fatale dans le "Père Chopin" et la grincheuse dans les "Lumières de la ville", deux réalisations québécoises.

Cinéma, théâtre, comédie mu-

sicale, en fait tout est possible et concevable dans l'esprit de Monique Leyrac. L'idéal, dit-elle, serait d'arrêter maintenant, de réfléchir pendant six mois et d'y revenir par la suite. A brève échéance, néanmoins, la chanson occupe le sommet de ses préoccupations. Et elle n'aura

que quelques jours de vacances pour faire le point sur sa vie artistique.

Jacques DUMAIS
1) Son tout premier microsillon, "Monique Leyrac chante Vigneault et Lévesque", est considéré comme le grand classique de la chanson québécoise.
2) "Un air nouveau dans la chanson française", Express no 967.

Alain Barrière ou le refus global d'une certaine image

"Troubadour moderne", "antivierge de la chanson", Alain Barrière, à 34 ans dont neuf dans le monde du spectacle, refuse l'image accolée la plupart du temps à son nom qui en fait l'idole exclusive des nymphettes. Car cet ingénieur ayant quitté "le métier" pour se lancer à corps perdu dans "l'aventure" de la chanson, veut plaire à tous les publics.

L'avenir, il s'en moque. "J'ai confiance", dit-il parce qu'il n'a plus peur, cette "peur intestinale", qui fait douter de tout, même de ce qu'on a réussi. "Je crois avoir évité la catastrophe. A partir du moment où l'on n'a plus peur, on commence à considérer, qu'on est un peu un artiste, qu'on a un certain talent."

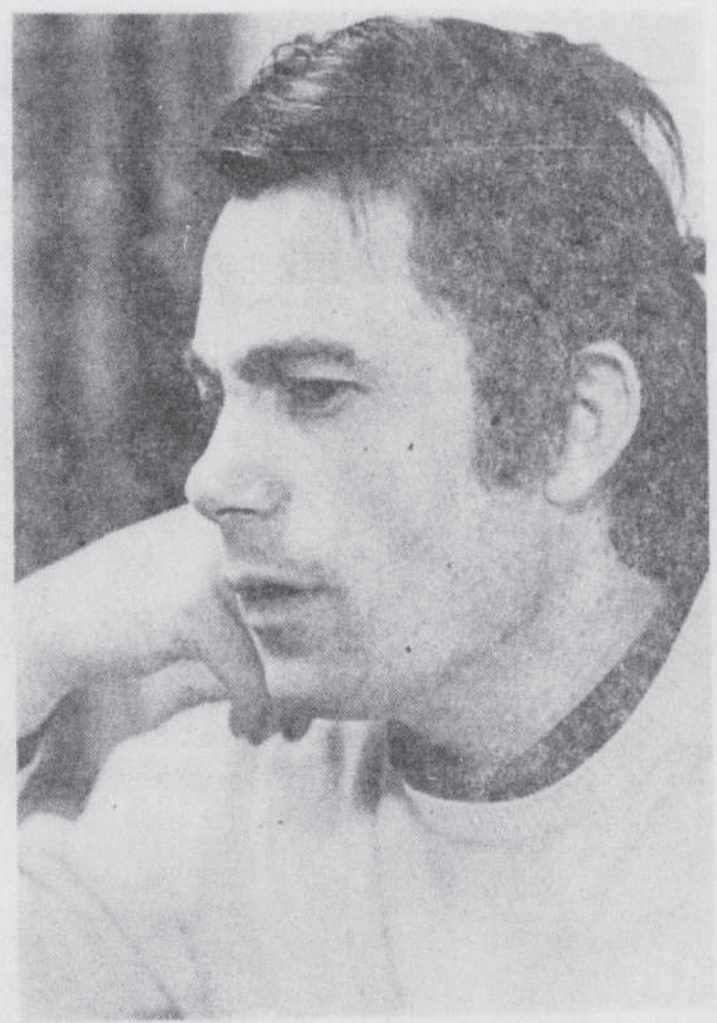
C'est probablement la raison pour laquelle, Alain Barrière ne songe aucunement à un retour éventuel au Génie. Il rêve de voyage et la scène s'accroche à lui comme une drogue. Il n'a pas même le temps de souffler un peu, de prendre ce bain de calme à l'origine du choix entre les chiffres et la poésie, un choix qu'il fit de gaieté de cœur quand, en 1961, Charles Trenet lui dit qu'il avait du talent.

Un peu frustré par le public français - il a déjà dit que ce public n'écouterait plus, parce que son esprit était faussé par le déferlement de la marée yé-yé - Alain Barrière en a long à dire sur la radio qui débite sans arrêt des rythmes abâtardissants. "Ils n'ont pas beaucoup évolué depuis que j'ai dit ça (il y a deux ans); s'ils écoutaient, ils crieraient".

Le Français, souligne-t-il, n'est plus un homme heureux. Il travaille dans la contrainte continue et il paie plus d'impôts que le haut fonctionnaire qui s'applique à bâtir un Trianon de marbre en modèle réduit pour occuper ses loisirs.

"D'ici peu, ce sera vraiment plus agréable de vivre au Québec. Ici au moins vous avez un pays à bâtir et non pas une nouvelle société qu'on vous promet sans la définir".

Ici Alain Barrière dévie ou ne dévie pas de la chanson. Il parle de l'actualité, de ce qui se passe dans son pays comme de la misère qui sévit au Vietnam depuis vingt ans, et qui fut l'objet de la chanson "V", il y a quelques années - de la famine dans les pays du tiers-monde, de Guevara, de John Kennedy - une autre chanson - et souligne qu'il lui arrive d'avoir un coup au cœur et prenant connaissance des actualités quotidiennes, les seules



ALAIN BARRIERE
"Du métier" d'ingénieur à l'"aventure" de la chanson

émissions radio-télévisées qu'il lui est loisible d'écouter au cours ou entre deux tournées.

Il est fasciné par la guerre du Moyen-Orient et se rappelle ces marins qui en 1967, débarquaient de leur navire, sillonnant la Méditerranée et qui s'approprièrent par poignées de vingt, des copies de son disque "Marie" dont le succès, il le dit lui-même, "m'a complètement dépassé".

Et après cette longue dégringolade, il revient à la chanson proprement dite déclare qu'il lancera bientôt son premier disque dans la langue de Shakespeare, qu'il s'agit là d'une nécessité s'il veut élargir géographiquement ses auditoires et être cité et chanté aussi bien aux Etats-Unis qu'en Angleterre. Sur la scène, il se propose d'accomplir de déployer toute une batterie de talents. D'ici le répertoire de cette année donne une idée de l'homme, tantôt sérieux et tantôt enclin à la plaisanterie. Au disque, Alain Barrière préfère de loin la scène qui, grâce

à tacts entre la scène et le public. C'est à l'île Maurice et à Chicoutimi où il ressentit ce phénomène à son paroxysme; là, surtout, le public "se met au diapason très vite, ne réagit pas à contre-temps".

A Chicoutimi surtout, l'émotion passait dans le public et je ne peux exprimer tout ce que j'ai ressenti, à cette occasion. Cela se passait il y a deux ans, après une tournée plutôt "moyenne" dans les différentes villes de la province.

Cette année, il a suivi sensiblement le même trajet depuis Montréal, depuis plusieurs petits centres, jusqu'à Québec où il se produira pendant deux jours à compter de ce soir. Une heure passée avec Alain Barrière, ce sont quelques minutes de réflexion sur une foule de sujets - très divers avec un homme sincère, simple mais difficilement saisissable par moments.

J. D.

Le Barillet PUB
333 est, boul. Charest
Chansons à boire

DANSE avec JEAN BROUSSEAU et ses musiciens
Du mardi au dimanche inclusivement
En plus, dégustez nos succulents Steaks braisés "Régol des gourmets"

"Place Rialto" BAR-DANSANT
198, 4e Rue 522-8125
Tous les soirs DANSE avec MARCEL BRAULT
(Stationnement Rialto - 4e Rue)

RESTAURANT LE MARIE-FRANCE
581 boul. Hamel
BAR DANSANT
Orgue jeudi, vendredi et samedi
Atmosphère intime
Vendredi et samedi
Le chanteur
Christian Pascal
DENIS BEAUDOIN, saxophoniste
Pas de frais d'entrée

"SKI BUMP PARTY"

LA GACE
CHATEAU LAC BEAUPORT

le 29 mars à 12h.00
Ouvert tous les soirs, lundi excepté. Samedi après-midi et dimanche, ouvert de 2h. p.m. à la fermeture. Aucune frais d'admission excepté le samedi soir.
CHATEAU LAC BEAUPORT

CABARET VICTORIA
Tous les soirs
Orchestre les mercredis - jeudis - vendredis et samedis
★ Les Gerdens
mettant en vedette
★ Fernand Dion
saxophoniste
1110 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-4081

Restaurant et Club
NAPOLI
Tous les soirs
DANSE
Trio AZZURRO
Avant ou après, dégustez nos succulents mets
Salles de réceptions, banquets, mariages, congrès, etc.
2001, boul. Charest, coin
boul. Langelier. Tel. 529-0369

"CLUB LE VIEUX BARDEAU"
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
Ce soir et dimanche
THE BARE ONES
4 chanteuses et instrumentistes
"TOPLESS"
Commencant lundi
MARC LEPAGE
et ses musiciens
Mercredi soirée des dames, entrée gratuite • Danse avec les FOUR STARS
Pour réserver: 663-3503

LES 2 PLUS NOUVEAUX ET SENSATIONNELS ETABLISSEMENTS A QUEBEC
A l'hôtel Jean-Talon
UN DISCO-CLUB SELECT
"La Chasse Galerie"
Tél.: 522-3584
Chez GERARD
POUR DAMES ET MESSIEURS
"Brasserie Jean-Talon"
★ ORCHESTRE typique BAVAROIS
Tél.: 529-7683
Stationnement très facile
Face à la Gare du Palais

DANSE CLUB LAFAYETTE
CE SOIR
avec l'ensemble de 6 musiciens
★ THE MOONGLOWS ★
Style américain
Tél.: 522-2053 • 585 Est, boul. Charest

MUSIQUE BAVAROISE ALLEMANDE
LES VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE
DANSE HENRY
et ses musiciens de l'Expo
A LA SALLE "LE FANAL"
Auberge Normande
10 FANAL - LAC BEAUPORT - Tel. 529-0369

MOTEL
diligence DANSE
tous les soirs
du lundi au samedi incl. avec l'ensemble
JULES BERNIER
BOB GUAY
1955 boul. Charest, Ste-Foy
Réservations: 653-8721

A Québec aujourd'hui

Les Arts

SAMEDI

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peinture, sculpture et céramique au 4005, 4ème avenue, Suite 1, Charlebourg.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramique au Jean, 1003 rue St-Jean.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Louis Jaque: A la Galerie Champagne, 16 Petit Champlain.

Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

René Thibault: Sculptures à la Galerie Zannettin, 28 Côte de la Montagne.

Exposition d'affiches de films québécois: Dans le hall d'entrée du Théâtre de la Cité Universitaire.

Exposition de photographies et sculptures: Au Pavillon De Konink.

Marian Scott: A la Galerie L'Atelier, René Le Sieur, 46 Côte de la Montagne, de 10h à 15h, vendredi de 10h à 21h.

HURTUBISE: A la Galerie Joliet.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramique au 4005, 4ème avenue, Suite 1, Charlebourg.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1003 rue St-Jean.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Louis Jaque: A la Galerie Champagne, 16 Petit Champlain.

Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

René Thibault: Sculptures à la Galerie Zannettin, 28 Côte de la Montagne.

Exposition d'affiches de films québécois: Dans le hall d'entrée du Théâtre de la Cité Universitaire.

Exposition de photographies et sculptures: Au Pavillon De Konink.

Marian Scott: A la Galerie L'Atelier, René Le Sieur, 46 Côte de la Montagne, de 10h à 15h, vendredi de 10h à 21h.

HURTUBISE: A la Galerie Joliet.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramique au 4005, 4ème avenue, Suite 1, Charlebourg.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1003 rue St-Jean.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Louis Jaque: A la Galerie Champagne, 16 Petit Champlain.

Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

René Thibault: Sculptures à la Galerie Zannettin, 28 Côte de la Montagne.

Exposition d'affiches de films québécois: Dans le hall d'entrée du Théâtre de la Cité Universitaire.

Exposition de photographies et sculptures: Au Pavillon De Konink.

Marian Scott: A la Galerie L'Atelier, René Le Sieur, 46 Côte de la Montagne, de 10h à 15h, vendredi de 10h à 21h.

HURTUBISE: A la Galerie Joliet.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramique au 4005, 4ème avenue, Suite 1, Charlebourg.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1003 rue St-Jean.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Louis Jaque: A la Galerie Champagne, 16 Petit Champlain.

Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

René Thibault: Sculptures à la Galerie Zannettin, 28 Côte de la Montagne.

Cinéma

Concert

SAMEDI

"La vallée de la mort — Terre des contrastes" présenté par la Société Provençale à 20h.00 au 1188 Bourlaimaque.

DIMANCHE

Ciné-Campus: "The Hunt" de Clint Eastwood au Théâtre de la Cité universitaire à 19h. et 21h.30.

Ciné-Freud: "La fille aux yeux d'or" à l'Auditorium de l'Hôpital St-Michel - Archambault à 20h.00.

Ciné-Jeunesse: "Le grand roch" de Raymond Garneau à 20h.00 à la boîte à chansons "La Catastrophe" 10 St-Cyrille, Lauzon, M. Garneau sera présente.

Orchestre Symphonique de Québec: Matinée symphonique au Palais Montcalm à 10h.30 a.m. Direction: Pierre Deryaux.

DIMANCHE

Concert de musique québécoise contemporaine: avec Jacques Hébert, Alain Gagnon et Nil Parent à l'Auditorium du Grand Séminaire, Cité Universitaire à 20h.30.

Carrefour Loisirs '70: Au Centre d'activités Wilfrid Bédard, Parc Victoria.

La Société Saint-Jean-Baptiste de Québec: Conférence Baudy à 13h.30 à la Maison Baudy au 430 Chemin Ste-Foy. Thème: "L'entreprise privée et les capitaux étrangers".

La Communauté Universelle de Bahá'í: Conférence par le Dr N. Janus, physicien à 20h.00, au Château Frontenac, Salon Laval.

Catholic Women's League: Assemblée mensuelle du conseil de la paroisse St-Patrick, au local de la Ligue, Grande-Allee, à 14h.45. Prix de présence.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramique au 4005, 4ème avenue, Suite 1, Charlebourg.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1003 rue St-Jean.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Louis Jaque: A la Galerie Champagne, 16 Petit Champlain.

Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

René Thibault: Sculptures à la Galerie Zannettin, 28 Côte de la Montagne.

Exposition d'affiches de films québécois: Dans le hall d'entrée du Théâtre de la Cité Universitaire.

Exposition de photographies et sculptures: Au Pavillon De Konink.

Marian Scott: A la Galerie L'Atelier, René Le Sieur, 46 Côte de la Montagne, de 10h à 15h, vendredi de 10h à 21h.

HURTUBISE: A la Galerie Joliet.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramique au 4005, 4ème avenue, Suite 1, Charlebourg.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1003 rue St-Jean.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Louis Jaque: A la Galerie Champagne, 16 Petit Champlain.

Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

René Thibault: Sculptures à la Galerie Zannettin, 28 Côte de la Montagne.

Exposition d'affiches de films québécois: Dans le hall d'entrée du Théâtre de la Cité Universitaire.

Exposition de photographies et sculptures: Au Pavillon De Konink.

Marian Scott: A la Galerie L'Atelier, René Le Sieur, 46 Côte de la Montagne, de 10h à 15h, vendredi de 10h à 21h.

HURTUBISE: A la Galerie Joliet.

DIMANCHE

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie des Artisans: Peintures, sculptures et céramique au 4005, 4ème avenue, Suite 1, Charlebourg.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1003 rue St-Jean.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs. Place Laurier, Ste-Foy.

Louis Jaque: A la Galerie Champagne, 16 Petit Champlain.

Georges St-Pierre: A la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

René Thibault: Sculptures à la Galerie Zannettin, 28 Côte de la Montagne.

Aujourd'hui

A 23h17, à Télé-4, Heure Exquise vous présente ce soir Le Bal des Adieux (Américain 1960), un film biographique de C. Vidor avec Dirk Bogarde et Geneviève Page. La vie du célèbre pianiste-compositeur Franz Liszt.

Demain

A 14h00, à la télévision de Radio-Canada, D'Hier à Demain présente "Prière de ne pas prier", grand prix du 5e Festival international du Film du travail, à Montréal, Histoire d'un leader syndical vieillissant, aux prises avec la nouvelle génération de travailleurs. Avec Ed Begley. Etude écrite par le dramaturge Millard Lampell.

A 14h00, à la même antenne, Images en Tête. En première partie: le cinéma amateur. En deuxième: "Jo Limonade", un film tchèque (1964) qui parodie le western traditionnel.

A 23 h, à la même antenne, Cinéma présente: "Tout l'temps, tout l'temps, tout l'temps", un film tourné d'après une histoire inventée par 13 citoyens de l'est de Montréal qui en sont les comédiens, dans une réalisation de Fernand Danseur, de l'ONF.

Information

Aujourd'hui

A 11h30, à la radio de Radio-Canada, Tel Quel. Deuxième émission sur l'Afrique "ambiguë". La Transformation des hommes. Les difficultés de l'indépendance.

A 12h30, à la télévision de Radio-Canada, Si Jeunesse pouvait "Les jeunes et la drogue". Première de deux émissions. Les raisons de cette vague: le conflit des générations, le manque de véritable collaboration des organes d'information et les troubles de la personnalité des jeunes.

A 16h, à la même antenne, Cent millions de jeunes. Visite à Cap Kennedy.

Quand un couche-tard ouvre "La Boîte" ...



JACQUES NORMAND
Un retour aux sources

Les amateurs de jazz et de variétés peuvent maintenant ajouter un nouveau lieu de divertissement à leur liste de sorties. "La Boîte" vient en effet d'ouvrir ses portes.

Située à la Place d'Youville, juste au-dessus du restaurant Laurentien, La Boîte offre une atmosphère ambivalente qui se prête tant au mystère et à l'envoie du jazz qu'à la détente d'un spectacle de fantaisie.

C'est en quelque sorte la transition, entre le cabaret tel que le connaît Québec des années '50 à '60, et la boîte "pop" tellement en vogue à l'heure actuelle.

"La Boîte" échappe donc à cette ségrégation sociale qui veut placer les "vieux" devant leur télé ou au cinéma, et les jeunes dans "leurs" discothèques où l'accès est presque interdit au xpius de 20 ans.

De toute manière, il devient difficile de faire des comparaisons dans le milieu du spectacle à Québec. Il ne reste plus rien... ou si peu. Bien sûr, il y a toujours les super-spectacles du Palais Montcalm, du Capitole... et depuis quelque temps du Colisée.

Quant au spectacle de cabaret, il est pour ainsi dire inexistant. Les Québécois ont déjà oublié l'époque peu lointaine encore où ils allaient "passer le samedi soir au club". Aujourd'hui,

on va prendre un verre quelque part... ou madame sort son vision pour aller s'asseoir (bien occasionnellement d'ailleurs) dans une salle de théâtre.

Les administrateurs du nouvel établissement ont décidé d'implanter le spectacle permanent, plus question d'attendre au vendredi ou au samedi pour aller se détendre.

Tous les jours, de 5 à 7, les amateurs de jazz auront l'occasion d'entendre leur musique préférée... d'aller à la découverte de nouveaux rythmes et de nouveaux orchestres.

En fin de semaine, place à la variété! Fantaisistes, chansonniers se succéderont pour enfin ramener à Québec cette forme de divertissement que l'on ne peut se vanter de connaître réellement si l'on a moins de 40 ans.

La Boîte est une création de quatre Québécois qui, de près ou de loin, ont eu à travailler dans le monde du spectacle. Yvon Poirier, Rosaire Bérubé, Philippe Prudhomme et Ernest Taschereau n'ont pas l'intention de faire du "déjà vu" ou du "comme d'habitude".

JACQUES NORMAND
C'est Jacques Normand qui donne le premier spectacle de La Boîte, au cours de la présente fin de semaine.

Club Bavarois "Tyrol" — Danse ce soir et dimanche.

Club Lafayette — Ce soir danse avec "The Moonglows" 6 musiciens.

Club Le Vieux Bardeau — Ce soir, 9h.30, 11h., 12h.30 et dimanche, 9h.30, 10h.15, The Face Ones "Topless", Les Four Stars.

Club Napoli — Ce soir danse avec le Trio Azzurro.

Hôtel Carol — Ce soir: Orchestre et danseuses à Gogo, Fernando et ses Red Boys et artistes invités.

La Diligence au Nouveau Guitard-Bar — Ce soir danse de 9h. à la fermeture: Jules Bernier et son ensemble Bob Guay.

Motel Carillon — Ce soir Jany, Danse avec orchestre de Marcel Robitaille.

Motel Carol, Champigny — Ce soir et dimanche danse avec les Improvisables.

Motel Le Voyageur — La salle Rendez-vous: Trio Rendez-vous, ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Place Rialto — Au bar-dansant, ce soir et dimanche Marcel Brouil.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir, dimanche, danse avec orchestre, Marc Combo.

Restaurant Laurentien — Salon-bar — Danse ce soir et dimanche.

Restaurant Le Caillon — Ce soir et dimanche, danse avec orchestre Les Combos.

Restaurant Marie-France — Ce soir au bar-dansant Christian Pascal — Denis Beaudoin.

Restaurant Sam-Wong — Ce soir: Au salon-bar, de 9h. à 2h., danse avec l'ensemble André Laforte.

Cher Gérard — Ce soir, dimanche: Danse "La Chasse-Galerie" avec discothèque.

Château Lac Beauport — Ce soir danse, Discothèque de 8h. à minuit. Dimanche de 2h. à 6h. et 8h. à minuit.

Gilles Vigneault — Ce soir, dimanche: Danse "La Chasse-Galerie" avec discothèque.

Château Lac Beauport — Ce soir danse, Discothèque de 8h. à minuit. Dimanche de 2h. à 6h. et 8h. à minuit.

Gilles Vigneault — Ce soir, dimanche: Danse "La Chasse-Galerie" avec discothèque.

Château Lac Beauport — Ce soir danse, Discothèque de 8h. à minuit. Dimanche de 2h. à 6h. et 8h. à minuit.

Gilles Vigneault — Ce soir, dimanche: Danse "La Chasse-Galerie" avec discothèque.

Château Lac Beauport — Ce soir danse, Discothèque de 8h. à minuit. Dimanche de 2h. à 6h. et 8h. à minuit.

Gilles Vigneault — Ce soir, dimanche: Danse "La Chasse-Galerie" avec discothèque.

Château Lac Beauport — Ce soir danse, Discothèque de 8h. à minuit. Dimanche de 2h. à 6h. et 8h. à minuit.

Sport

Aujourd'hui

13h15, à la télévision de Radio-Canada, Le golf et ses étoiles. Bruce Devlin et Bert Green contre Frank Beard et Bert Yancey.

A 14h, à la même antenne, L'Univers des Sports vous propose le championnat mondial de curling, en direct d'Utica, New York.

A 20h, à la même antenne, La Soirée du Hockey met aux prises les Flyers de Philadelphie et les Canadiens de Montréal au Forum.

Demain

A 20h, à la radio de Radio-Canada, Hockey met aux prises les Penguins de Pittsburgh et les Canadiens au Forum.

Variétés

Aujourd'hui

De 20h à 22h, à CHRC-FM Stéréo, Panorama de la Chanson. Sur disque, Pauline Julien, Léo Ferré, Gilles Vigneault, Anne Vanderlove.

Demain

A 15h, à la radio de Radio-Canada, Destination-Etoiles met en vedette Alain Barrière pendant trente minutes.

A 19h, à Télé-4, Le Rideau s'Ouvre sur Claude Léveillée et ses musiciens et sur Marie-France Dubois.

A 19h30, à la télévision de Radio-Canada Zoom accueille Les Compagnons de la Chanson, Danielle Odera, Eva, Chantal Pary et Steve.

A 20h30, à la même antenne, Les Beaux Dimanches. Jacques Brel à Madagascar. Il interprète ses plus grands succès.

A 21h, à la même antenne, Les Beaux Dimanches (suite) offre un concert pour marquer l'inauguration officielle du poste CBXFT, à Edmonton. Invités: Huguette Tourangeau, mezzo-soprano; Bernard Turgeon, baryton; Marek Jablonsky, pianiste; Danielle Odera, chanteuse; Pierre Calvé, chansonnier.



"LA BOÎTE"
Le spectacle permanent

Des chansons, des monologues... sur tout et sur tous. C'est un peu le Normand des émissions télévisées. C'est surtout le Normand de l'époque du Cabaret à Québec... détendu, direct, mais aussi poète.

Pour Jacques Normand, c'est en quelque sorte un retour aux sources. Un face-à-face avec un public qui l'a vu débiter... et qui ne le connaît presque plus comme fantaisiste.

Normand doit quitter le Québec pour Osaka, au début de l'été. A Montréal, il ne trouve plus le temps de faire du spectacle. "Mes activités à la télévision et mes affaires ne me donnent plus le temps de faire de la scène".

LE T.Q.Q. PRÉSENTE

LE CHEMIN DE LACROIX

UN REPORTAGE DE JEAN BARBÉ AU AVEC LA PARTICIPATION DE MARC LEGAULT DOROTHY BERRYMAN CLAUDE SEPTEMBRE ET CLAUDE FLEURY

Les 26 - 28 - 29 - 30 mars à 9h. et 11h. p.m.

Res. 524-7344

AU CHANTAUTEUIL 1001 ST-JEAN — LICENCE

LA BOÎTE

Ce soir et demain (samedi) à 10h. et minuit

JACQUES NORMAND

Res.: 524-0206

785, des Glacis, Place d'Youville (en haut du restaurant Laurentien)

AUDITORIUM COLLEGE DE LIMLOU

1390, 8e AVENUE

CE SOIR A 20H.30

THEATRE POPULAIRE DE QUEBEC

"LE CRI DE L'ENGOULEMENT"

DEMAIN, 22 MARS A 20H.30

ZELKINE

"LES COPAINS"

Pour réserver: du lundi au vendredi de 9h. à 5h. - 529-2531 - local 213 ou au guichet le soir du spectacle.

Le cinéma

La classification des films est établie par l'Office